

***Przystawki – Appetizers – Vorspeisen***

***Carpaccio z polędwicy wołowej  
w sosie czosnkowo – cytrynowym,  
z rukolą, parmezanem i grzankami***

***Beef tenderloin carpaccio***

***in Garlic sauce, with arugula, Parmesan cheese and croutons***

***Carpaccio vom Rinderfilet in***

***Knoblauch-Zitronen-Sauce***

***mit Rucola, Parmesan und Croutons***

***\*1,2***

**62 zł**



***Podwędzany tatar wołowy***

***zgrzybami marynowanymi, korniszonem,  
musztardą francuską i majonezem lubczykowym***

***Smoked beef tartare***

***with marinated mushrooms, gherkin,***

***French mustard and lovage mayonnaise***

***Tatar vom geräucherten Rind***

***mit marinierten Champignons, Gewürzgurke,***

***Mayonnaise aus französischen Senf und Liebstöckel***

***\*3,5***

**58 zł**



### *Przystawki – Appetizers – Vorspeisen*

|                                                                                                                                                                          |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>Chrupiące kalmary w panierce panco<br/>z sosem tatarskim i słodko kwaśnym<br/>Crispy calamari in panko batter with tartar<br/>and sweet and sour sauce<br/>*1,2,3</i> | <i>44 zł</i> |
| <i>Śledź w oleju z cebulką<br/>Herring in oil with onion<br/>Herring in Öl mit Zwiebel<br/>*13</i>                                                                       | <i>36 zł</i> |
| <i>Pólmisek „Gracja”<br/>Gracja plate<br/>Gracja Platte<br/>*2,3,9</i>                                                                                                   | <i>64 zł</i> |

***Zupy – Soups – Suppen***

|                                                                                                                                                                           |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <i><b>Rosół z makaronem</b></i><br><i><b>Chicken noodle soup</b></i><br><i><b>Hühnernudelsuppe</b></i><br><i><b>*1</b></i>                                                | <i><b>18 zł</b></i> |
| <i><b>Barszcz / rosół z koldunami</b></i><br><i><b>Borscht / chicken soup with dumplings</b></i><br><i><b>Borschtsch / Hühnersuppe mit Klößen</b></i><br><i><b>*1</b></i> | <i><b>24 zł</b></i> |
| <i><b>Żur na zakwasie z jajkiem sadzonym</b></i><br><i><b>Sourdough soup with fried egg</b></i><br><i><b>Sauerteigsuppe mit Spiegelei</b></i><br><i><b>*1,3</b></i>       | <i><b>22 zł</b></i> |
| <i><b>Zupa dnia</b></i><br><i><b>The soup of the day</b></i><br><i><b>Die Suppe des Tages</b></i>                                                                         | <i><b>18 zł</b></i> |



*Dania dla dzieci – Children dishes – Kindergerichte*

*Nuggetsy, frytki, surówki i keczup*

*Nuggets, fries, salad and ketchup*

*Nuggets, Pommes, Salat und Ketchup*

*\*1,3*

*40 zł*

*Spaghetti Bolognese*

*Spaghetti Bolognese*

*Spaghetti Bolognese*

*\*1,9*

*42 zł*



## *Dania wegetariańskie – Vegetarian dishes – Vegetarische Gerichte*

|                                                                                                                                                            |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>Pieogi ruskie 8 szt.<br/>z cebulką lub śmietaną<br/>Dumplings with onion<br/>or sour cream<br/>Teigtaschen<br/>mit Zwiebeln oder Sauerrahm<br/>*1,2</i> | <i>38 zł</i> |
| <i>Makaron ryżowy z warzywami i toffu<br/>Rice noodles with vegetables and toffu<br/>Reisnudeln mit Gemüse und Tofu<br/>*4</i>                             | <i>38 zł</i> |

***Dania z wieprzowiny – Pork dishes – Schweinfleischgerichte***

***Kotlet schabowy po polsku lub tradycyjny***  
***– zestaw surówek, ziemniaki,***  
***frytki lub ziemniaki pieczone***  
***Polish or traditional pork chop***  
***a set of salads, potatoes, fries or baked potatoes***  
***Polnisches oder traditionelles Schweinekotelett***  
***\*1,3***

**48 zł**

***Polędwiczki wieprzowe otulone szynką szwarcwaldzką***  
***na placka z cukinii w sosie pieprzowym***  
***Pork tenderloins wrapped in Black Forest ham***  
***zucchini fritter in pepper sauce***  
***Schweinefilet umwickelt mit Schwarzwälder Schinken***  
***Zucchini-Krapfen in Pfeffersauce***  
***\*1,2,3***

**62 zł**



***Dania z wieprzowiny – Pork dishes – Schweinfleischgerichte***

*Tomahawk wieprzowy, ziemniaki z gzikiem  
i masłem czosnkowym*

*Pork tomahawk, quark cheese with radish  
and chives*

**53 zł**

*Schweinstomahawk, Quarkkäse mit Rettich  
und Schnittlauch*

*\*2*

*Polędwiczka wieprzowa w sosie borowikowym,  
kluski śląskie, surówka*

*Pork tenderloin in chanterelle sauce,  
Silesian dumplings, salad*

**58 zł**

*Schweinefilet in Pfifferlingssauce,  
Schlesische Knödel, Salat*

*\*1,2*

***Dania z wołowiny – Beef dishes - Rindfleischgerichte***

*Stek z polędwicy wołowej,  
frytki belgijskie, zestaw surówek  
z sosem czosnkowym*

*Sirloin steak*

**92 zł**

*Belgian fries, set of salads  
with garlic sauce*

*Lendensteak,*

*Belgische Pommes, Salate mit Knoblauchsauce*

*\*2*

***Dania z drobiu – Poultrydishes – Geflügelgerichte***

*Filet drobiowy w chrupiącej panierce,  
surówki, ziemniaki lub frytki  
Chicken fillet in a crispy coating  
salads, potatoes or fries  
Hähnchenfilet in einer knuspringen Panade,  
Salate, Kartoffeln oder Pommes  
\*1,2,3*

**48 zł**

*Kurczak tabaka,  
surówka, ziemniaki pieczone  
Chicken „Tabaka” in georgian,  
baked potatoes  
Georgisches Huhn „Tabaka”, gebackene Kartoffeln  
\*1,2,3*

**54 zł**

*Kotlet de'volaille  
zestaw surówek, pieczone ziemniaki  
Cutlet de volaille  
a set of salads, baked potatoes  
Schnitzel de Volaille  
eine Reihe von Salaten, Bratkartoffeln  
\*1,2,3*

**46 zł**

***Makarony – Pasta – Nudeln***

***Lingwine z krewetkami i kurczakiem  
w sosie pomidorowo-śmietanowym  
z rukolą i parmezanem***

***Linguine with shrimps  
and chicken in tomato-cream sauce  
with arugula and parmesan***

***Linguine mit Granelen  
und Hühnerfleisch in Tomaten-Sahne-Sauce  
mit Rucola und Parmesan***

***\*1,2,12***

**56 zł**



***Tagliatelle z lososiem i szpinakiem w sosie śmietanowym***

***Tagliatelle with salmon and spinach  
in cream sauce***

***Tagliatelle mit Lachs und Spinat  
Sahnes-sauce***

***\*1,2,13***

**56 zł**

## *Ryby – Fishes – Fische*

*Polędwica z dorsza  
pieczona w pergaminie i ziołach  
z masłem czosnkowym,  
zestaw surówek, ziemniaki pieczone  
Codlo in baked in parchment  
and herbs with garlic butter,  
a set of salads, baked potatoes  
Kabeljau-Lende  
in Pergament und Kräutern gebacken  
mit Knoblauchbutter  
eine Reihe von Salaten, Bratkartoffeln  
\*1,2,3*

58 zł



***Ryby – Fishes – Fische***

*Łosoś z grilla w sosie holenderskim,  
zestaw surówek, pieczone ziemniaki  
Grilled salmon in dutch sauce,  
a set of salads, baked potatoes,  
Gegrillter Lachs in holländische Soße,  
eine Reihe von Salaten, gebackene Kartoffeln  
\*1,2,13*

**62 zł**

*Filet z sandacz soute,  
zestaw surówek, pieczone ziemniaki,  
sos kaparowo-koperkowy  
Soute zander fillet  
a set of salads, baked potatoes,  
caper-dill sauce  
Südliches Zanderfilet  
eine Reihe von Salaten, Ofenkartoffeln,  
Kapern-Dill-Sauce  
\*1,2,13*

**58 zł**

*Desery – Desserts– Nachspeisen*

*Jablecznik z lodami waniliowymi*  
*Apple pie with vanilla ice cream*  
*Apfelkuchen mit Vanilleeis*  
\*1,2,3

26 zł

*Brzoskwiniowe marzenie*  
*Peach dream*  
*Pfirsich-Traum*  
\*2

24 zł

*Puchar lodowy*  
*Ice cup*  
*Eisbecher*  
\*2

25 zł



## *Alkohole/Alcohols*

### *Piwo / Beer / Bier*

|                              |               |              |
|------------------------------|---------------|--------------|
| <i>Lubuskie pszeniczne</i>   | <i>500 ml</i> | <i>12 zł</i> |
| <i>Lubuskie jasne Żywiec</i> | <i>500 ml</i> | <i>12 zł</i> |
| <i>bezalkoholowe Żywiec</i>  | <i>500 ml</i> | <i>9 zł</i>  |
| <i>keg Żywiec keg</i>        | <i>300 ml</i> | <i>10 zł</i> |
|                              | <i>500 ml</i> | <i>13 zł</i> |

### *Wódka / Vodka*

|                                 |                      |                    |
|---------------------------------|----------------------|--------------------|
| <i>Sobieski</i>                 | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>9zł/90 zł</i>   |
| <i>Bocian</i>                   | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>9zł/90 zł</i>   |
| <i>Luksusowa</i>                | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>8zł/80 zł</i>   |
| <i>Żubrówka Bison Grass</i>     | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>8zł/90 zł</i>   |
| <i>Żołądkowa Gorzka</i>         | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>8zł/90 zł</i>   |
| <i>Żołądkowa Gorzka de Luxe</i> | <i>40 ml / 0,5l</i>  | <i>8zł/90 zł</i>   |
| <i>Finlandia</i>                | <i>40 ml / 0,5l</i>  | <i>10zł/110 zł</i> |
| <i>Absolut Blue</i>             | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>10zł/120 zł</i> |
| <i>Belvedere</i>                | <i>40 ml / 0,5 l</i> | <i>16zł/300 zł</i> |
| <i>Beluga</i>                   | <i>40 ml / 0,7 l</i> | <i>20zł/300 zł</i> |



*Napoje zimne / Cold drinks / Kalte Getränke*

|                       |               |              |
|-----------------------|---------------|--------------|
| <i>Coca-Cola</i>      | <i>250 ml</i> | <i>9 zł</i>  |
| <i>Coca-Cola zero</i> | <i>250 ml</i> | <i>9 zł</i>  |
| <i>Sprite</i>         | <i>250 ml</i> | <i>9 zł</i>  |
| <i>Kinley Tonic</i>   | <i>250 ml</i> | <i>8 zł</i>  |
| <i>Fanta</i>          | <i>250 ml</i> | <i>8 zł</i>  |
| <i>Fuzetea</i>        | <i>250 ml</i> | <i>9 zł</i>  |
| <i>Red Bull</i>       | <i>250 ml</i> | <i>14 zł</i> |

*Soki / Juices / Säfte*

|                                                      |               |             |
|------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| <i>Pomarańcza, jabłko, czarna porzeczka, pomidor</i> |               |             |
| <i>Orange, apple, black currant, toamto</i>          | <i>200 ml</i> | <i>7 zł</i> |
| <i>Orange, Apfel, Schwarze Johannisbeere, Tomate</i> |               |             |

*Woda / Water / Wasser*

|                       |               |             |
|-----------------------|---------------|-------------|
| <i>Woda mineralna</i> | <i>330 ml</i> | <i>6 zł</i> |
|-----------------------|---------------|-------------|

*Soki ze świeżo wyciskane / Freshly Squeezed juices / Frisch gepresster Saft*

|                              |               |              |
|------------------------------|---------------|--------------|
| <i>Pomarańcza / Orange</i>   | <i>250 ml</i> | <i>16 zł</i> |
| <i>Grejfrut / Grapefruit</i> | <i>250 ml</i> | <i>16 zł</i> |



*Napoje gorące / Hot drinks / Heiße Getränke*

|                                                                            |              |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>Kawa Americano</i><br><i>Americano Cofee</i><br><i>Americano Kaffee</i> | <i>12 zł</i> |
| <i>Espresso</i>                                                            | <i>12 zł</i> |
| <i>Latte Coffee</i><br><i>Latte Kaffee</i><br><i>Latte</i>                 | <i>18 zł</i> |
| <i>Cappuccino</i>                                                          | <i>12 zł</i> |
| <i>Herbata</i><br><i>Tea Tee</i>                                           | <i>10 zł</i> |
| <i>Gorąca czekolada</i><br><i>Hot chocolate</i><br><i>Heiße Schokolade</i> | <i>12 zł</i> |



## *Alkohole/Alcohols*

### *Brandy / Weinbrand*

|                   |              |              |
|-------------------|--------------|--------------|
| <i>Metaxa 5*</i>  | <i>40 ml</i> | <i>16 zł</i> |
| <i>Metaxa 7*</i>  | <i>40 ml</i> | <i>20 zł</i> |
| <i>Metaxa 12*</i> | <i>40 ml</i> | <i>26 zł</i> |

### *Rum*

|                            |              |              |
|----------------------------|--------------|--------------|
| <i>Malibu</i>              | <i>40 ml</i> | <i>14 zł</i> |
| <i>Bacardi</i>             | <i>40 ml</i> | <i>15 zł</i> |
| <i>Havanna club</i>        | <i>40 ml</i> | <i>16 zł</i> |
| <i>Bacardi carta negra</i> | <i>40 ml</i> | <i>16 zł</i> |

### *Gin*

|                       |              |              |
|-----------------------|--------------|--------------|
| <i>Gordons</i>        | <i>40 ml</i> | <i>12 zł</i> |
| <i>Bombay Sapiire</i> | <i>40 ml</i> | <i>12 zł</i> |

### *Likiery / Liqueur / Likör*

|                     |              |              |
|---------------------|--------------|--------------|
| <i>Bols Peach</i>   | <i>40 ml</i> | <i>12 zł</i> |
| <i>Curacao Blue</i> | <i>40 ml</i> | <i>14 zł</i> |
| <i>Jägermeister</i> | <i>40 ml</i> | <i>14 zł</i> |
| <i>Cointreu</i>     | <i>40 ml</i> | <i>16 zł</i> |

### *Wermut / Vermouth*

|                                   |              |              |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| <i>Campari</i>                    | <i>40 ml</i> | <i>16 zł</i> |
| <i>Martini Bianco, Rosso, Dry</i> | <i>40 ml</i> | <i>14 zł</i> |

